

**Njemačka-Datteln: Građevinski radovi na vodnim putovima****OJ S 55/2021 19/03/2021****Prethodna informacijska obavijest****Radovi****Pravna osnova:**

Direktiva 2014/24/EU

**Odjeljak I: Javni naručitelj**

---

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: Wasserstraßen Neubauamt Datteln

Poštanska adresa: Speeckstr. 1

Mjesto: Datteln

NUTS kod: DEA36 Recklinghausen

Poštanski broj: 45711

Država: Njemačka

E-pošta: [WNA-Datteln@wsv.bund.de](mailto:WNA-Datteln@wsv.bund.de)

Telefon: +49 2363-1040

Telefaks: +49 2363-104222

**Internetska(-e) adresa(-e):**Glavna adresa: <http://www.wsv.de>Adresa profila kupca: <http://www.wna-datteln.wsv.de>**I.2. Podaci o zajedničkoj nabavi**

Ugovor dodjeljuje središnje tijelo za nabavu

**I.3. Komunikacija**

Dodatne informacije dostupne su na prethodno navedenoj adresi

**I.4. Vrsta javnog naručitelja**

Ministarstvo ili drugo državno ili federalno tijelo, uključujući njihove regionalne ili lokalne jedinice

**I.5. Glavna djelatnost**

Opće javne usluge

**Odjeljak II: Predmet**

---

**II.1. Opseg nabave****II.1.1. Naziv**

Nassbaggerarbeiten Umfahrungsstrecke KBr Ems bei DEK-km 77,772 N-79,358 N

Referentni broj: 3833SB4-234.07DEK911/4/100

**II.1.2. Glavna CPV oznaka**

45247100 Građevinski radovi na vodnim putovima

**II.1.3. Vrsta ugovora**

Radovi

#### **II.1.4. Kratak opis**

Die Kanalbrücke Ems überführt den Dortmund-Ems-Kanal über den Fluss Ems. Die Ems bildet die Grenze zwischen dem Kreis Steinfurt und der Stadt Münster.

Für den Neubau der Doppeltrogbrücke Kanalbrücke Ems ist eine Umfahrungsstrecke gebaut worden, die den sicheren Abbruch der vorhandenen Kanalbrücke unter laufender Schifffahrt gewährleistet.

Zur Inbetriebnahme dieser Umfahrungsstrecke sind die Querdämme innerhalb der Umfahrungsstrecke zurückzubauen. Gleichzeitig ist die vorhandene Fahrt des DEK durch Querdämme bzw. eine Querspundwand in Form einer Umschlagstelle zur Außerbetriebnahme der vorhandenen Kanalbrücke Ems Nr. 911 N bei DEK-km 78,806 N zu erstellen. Die gesamte Sohlsicherung sowie der Bau von 2 Wartepätzen für die Sportschifffahrt in diesem Bereich sind ebenfalls Teil der Ausschreibung. Sämtliche Arbeiten sind bei laufender Schifffahrt unter Wasser bzw. vom Wasser aus durchzuführen.

Die Ablagerung der anfallenden Bodenmassen erfolgt auf der bestehenden Bodenablagerungsfläche Coerheide bei km 74,400-74,800.

#### **II.1.5. Procijenjena ukupna vrijednost**

#### **II.1.6. Podaci o grupama**

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

#### **II.2. Opis**

#### **II.2.3. Mjesto izvršenja**

NUTS kod: DEA37 Steinfurt

NUTS kod: DEA33 Münster, Kreisfreie Stadt

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Münster Gelmer / Greven Dortmund-Ems-Kanal km 77,772 N-79,358 N

#### **II.2.4. Opis nabave**

Zusammenfassung der wesentlichen Leistungen:

- Rd. 870 m Kampfmittelbohrungen unter Wasser,
- Rd. 7 900 m<sup>3</sup> Entsorgung belasteter Böden zur Deponie des AN,
- Rd. 110 000 m<sup>3</sup> Nassbaggerarbeiten einschl. Transport zur Bodenablagerungsfläche Coerheide per Schiff und — dortiger Einbau,
- Rd. 42 500 m<sup>3</sup> Querdamm unter Wasser herstellen (nördl. und südl. der Ems), Boden liefern und einbauen,
- Rd. 21 000 m<sup>2</sup> Tondichtung unter Wasser, einschl. Mineralkornfilter und Steinschüttung einbauen,
- Rd. 1 700 m Anschlussnaht an vorh. Sohlsicherung,
- Rd. 1 200 m<sup>2</sup> Verklammerung, Vollverguss,
- Rd. 4 400 m<sup>2</sup> Spundwände einbringen,
- Rd. 240 m Gurtung,
- 38 St Verankerung Rundstahlanker,
- Rd. 280 m<sup>2</sup> Spundwände ziehen,
- 17 St Spundbohlen als Doppelbohle unter Wasser abbrennen,
- Rd. 121 m Spundwandholm einbauen,
- 14 St Steigeleitern und Haltebügel einbauen,
- Rd. 400 St Haltegriffe einbauen,
- Rd. 170 St Panzerung herstellen (teilweise unter Wasser),
- 4 St Plattformpoller,
- 12 St Dalben rammen,

- 12 St Nischenpoller im Spundwandtal einbauen,
  - Rd. 135 m Leitwerk (teilweise unter Wasser),
- Korrosionsschutzarbeiten:
- Rd. 24 St Schifffahrtszeichen aufstellen einschl. Fundament,
  - Rd. 3 000 m Stromkabel verlegen, Elektroinstallation Beleuchtung,
  - Rd. 2 200 m<sup>2</sup> Betriebswege herstellen,
  - Rd. 140 000 m<sup>3</sup> Kanal lenzen / Wasser pumpen.

#### **II.2.14. Dodatni podaci**

##### **II.3. Procijenjeni datum objave obavijesti o nadmetanju**

28/06/2021

#### **Odjeljak IV: Postupak**

---

##### **IV.1. Opis**

##### **IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)**

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: ne

#### **Odjeljak VI: Dopunski podaci**

---

##### **VI.3. Dodatni podaci**

##### **VI.5. Datum slanja ove obavijesti**

16/03/2021